

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 6Co/321/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114205753
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Yvetta Dzugasová
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2015:5114205753.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Yvetty Dzugasovej, sudcov JUDr. Jany Urbanovej a Mgr. Miroslava Šeptáka, v právnej veci navrhovateľky: N. J., nar. X.X.XXXX, bytom G. J., J. č. XXX, zastúpená advokátom JUDr. Ladislavom Potockým, so sídlom X., C. č. XX, proti odporcovi: O. Y., nar. XX.X.XXXX, bytom Y. č. XXX, zastúpený spoločnosťou JUDr. ANTON ŠKOLEK & PARTNERS, s.r.o., so sídlom Bytča, Treskoňova č. 816/1, IČO: 47 253 223, o vrátenie kúpnej ceny, v konaní o odvolaní navrhovateľky proti rozsudku Okresného súdu Žilina č. k. 14C/58/2014-61 zo dňa 29. januára 2015, takto

rozhodol:

Krajský súd rozsudok Okresného súdu Žilina č. k. 14C/58/2014-61 zo dňa 29. januára 2015 vo výroku, ktorým návrh zamietol, potvrdzuje.

Rozsudok okresného súdu vo výroku o trovách prvostupňového konania mení tak, že navrhovateľka je povinná nahradiť odporcovi trovy konania z titulu právneho zastúpenia vo výške 516,64 Eur a tieto zaplatiť na účet právneho zástupcu odporcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľka je povinná nahradiť trovy odvolacieho konania z titulu právneho zastúpenia vo výške 99,68 Eur a tieto zaplatiť na účet právneho zástupcu odporcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Nariaďuje sa oprava úvodnej časti rozsudku Okresného súdu Žilina č. k. 14C/58/2014-61 zo dňa 29. januára 2015, a to tak, že správne označenie právneho zástupcu odporcu znie: JUDr. ANTON ŠKOLEK & PARTNERS, s.r.o., so sídlom Bytča, Treskoňova č. 816/1, IČO: 47 253 223.

odôvodnenie:

Okresný súd napadnutým rozsudkom zamietol návrh navrhovateľky na vrátenie kúpnej ceny. Zároveň týmto rozsudkom uložil navrhovateľke povinnosť nahradiť odporcovi trovy konania vo výške 238,39 Eur a tieto zaplatiť na účet zástupcu odporcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V odôvodnení svojho rozhodnutia okresný súd uviedol, že medzi účastníkmi sa jednalo o predaj použitej veci, automobilu, ktorý mal od zaradenia do evidencie viac ako 12 rokov. O tom bola v zmluve zmienka a uvedenú skutočnosť bolo možné zistiť aj z roku výroby vozidla. Zmluva ďalej obsahovala údaj, že vec sa predáva tak, ako stojí a leží, čo vyjadruje okamžitý stav veci ku dňu kúpy. Podľa vykonaného dokazovania mala navrhovateľka navyše vec k dispozícii ešte pred podpisom zmluvy, a to ešte pred získaním vodičského oprávnenia, ktoré získala 28.11.2012, mala možnosť si vozidlo prezrieť a s jeho stavom sa oboznámiť. Jednoznačne k odovzdaniu veci došlo ešte pred podpisom zmluvy. Navrhovateľka v súvislosti s povinnou technickou kontrolou zistila, že na vozidle boli opotrebením a používaním poškodené určité veci, a to brzdy na jednom kolese, chladič, klaksón a vymenené boli aj pneumatiky. Či

skutočne boli na vozidle nevhodné pneumatiky alebo disky súd preukázané nemal, pretože absentovalo akékoľvek ich označenie, navyše súd nezistil, že by boli menené aj disky kolies. Následne pri vozidle bola absolvovaná STK, ktorá ukázala, že vozidlo vyhovuje premávke na pozemných komunikáciách.

Okresný súd z obsahu zmluvy zistil, že predávajúci deklaroval dobrý stav vozidla, neuvádzali sa tu žiadne vady vozidla. Zároveň kupujúca (navrhovateľka) vyhlásila, že sa so stavom predmetného vozidla oboznámila jeho ohliadkou a skúšobnou jazdou a kupuje ho v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu zmluvy.

Z ustanovenia § 597 ods. 1 Občianskeho zákonníka vyplýva, že navrhovateľka mala právo odstúpiť od zmluvy len v prípade zistenia, že vec má vady, ktoré ju robia neupotrebitelnou. V konaní bolo pritom preukázané, že vozidlo prešlo technickou kontrolou, bežné opotrebenie veci primerané jej veku nie je vadou veci. Súd nemal preukázané ani podmienky pre odstúpenie od zmluvy vymedzené v § 597 ods. 2 Občianskeho zákonníka - nebolo zistené, že by predávajúci (odporca) vyhlásil, že automobil nebol havarovaný alebo si túto vlastnosť vymienila kupujúca, navyše o tomto usudzoval len mechanik zo zistenia určitej disproporcie karosárskych dielov, nie z toho, že by vec bola poškodená.

Napokon okresný súd akcentoval fakt, že vytknúť vady mohla navrhovateľka len v lehote šiestich mesiacov potom, čo mala možnosť vec prezrieť.

Proti rozsudku okresného súdu podala v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľka, ktorá sa domáhala jeho zrušenia a vrátenia veci na ďalšie konanie. Podľa jej názoru si prvostupňový súd vo svojom rozhodnutí neozrejmil dostatočným spôsobom predmet konania a dôvody v rozhodnutí nie sú založené na reálne preukázaných skutočnostiach, ale sú to iba dohady súdu z jeho jednostranného posúdenia veci. Rozsudok okresného súdu považovala za nepreskúmateľný, pretože neobsahoval náležitosti podľa § 157 ods. 2 O.s.p. Ďalej uviedla, že s kúpou motorového vozidla súhlasila ešte v čase, keď nemala vodičské oprávnenie. Následne ako majiteľka motorového vozidla žiadala odporcu o vydanie veľkého technického preukazu, ako aj prepis vozidla na dopravnom inšpektoráte a vybavenie prepisu poisťky v poisťovni. Odporca jej nevyhovel; vo veľkom technickom preukaze sú údaje aj o čísle motora, ktoré sa neuvádzalo v zmluve a ktorá okolnosť mohla vyvolať dojem, že vozidlo bolo odporcom kupované s vymeneným motorom alebo falošným číslom motora. Ak odporca v konaní uvádzal, že predmetné vozidlo potreboval predať z dôvodu kúpy nového automobilu, išlo o pochybné tvrdenie, keďže bol v rozhodujúcom čase majiteľom ďalších ôsmich vozidiel. Odporca využil nevedomosť navrhovateľky a vozidlo jej predal výlučne na základe jeho ponuky. Už tým, že vozidlo malo v čase predaja 13 rokov, je možné predpokladať, že jeho technický stav bude tomu zodpovedať, a preto článok IV. zmluvy („ide o vozidlo, ktoré bolo už používané, je v dobrom stave a nemá žiadne vady“) je zavádzajúci a jeho obsah nedostatočný. Navrhovateľka nechala auto skontrolovať v autoservise, ktorý zistil viacero vád a následne z tohto dôvodu odstúpila od zmluvy. Vozidlo je stále vedené na meno odporcu. Navrhovateľka platne odstúpila od zmluvy, z ktorého dôvodu bolo nevyhnutné jej návrhu vyhovieť.

Proti rozsudku okresného súdu bolo v zákonnej lehote podané odvolanie aj zo strany odporcu, ktorý sa domáhal jeho zmeny vo výroku o náhrade trov konania. Vyjadril presvedčenie, že v postupe okresného súdu došlo k administratívnej chybe, keďže odporca predložil vyčíslenie náhrady trov právneho zastúpenia za pôvodného zástupcu JUDr. Antona Školeka, ako aj za ďalší subjekt, spoločnosť JUDR. ANTON ŠKOLEK & PARTNERS, s.r.o.

Odporca vo vyjadrení k odvolaniu navrhovateľky žiadal rozsudok okresného súdu vo veci samej potvrdiť. V podrobnostiach upriamil pozornosť na argumentáciu okresného súdu vyjadrenú v napadnutom rozhodnutí.

Navrhovateľka sa k odvolaniu odporcu nevyjadrila.

Krajský súd, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.), preskúmal rozsudok okresného súdu v rozsahu vyplývajúcom z ustanovenia § 212 ods. 1 O.s.p. a bez nariadenia pojednávania podľa § 214 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 156 ods. 3 O.s.p. tento rozsudok vo výroku o zamietnutí návrhu podľa § 219 ods.

1 O.s.p. ako vecne správny potvrdil. Vo výroku o trovách prvostupňového konania rozhodnutie zmenil podľa § 220 O.s.p.

Krajský súd podrobne preskúmal všetky rozhodujúce otázky, ktoré boli vo veci vznesené a v plnom rozsahu sa stotožnil so skutkovými a právnymi závermi súdu prvého stupňa. Okresný súd v dostatočnom rozsahu zistil skutočnosti rozhodné pre posúdenie danej veci, vecne správne rozhodol a svoje rozhodnutie odôvodnil v súlade s ustanovením § 157 ods. 2 O.s.p. Odôvodnenie rozhodnutia okresného súdu je vecne správne, pričom v jednotlivostiach naň poukazuje aj krajský súd. Z uvedených dôvodov sa krajský súd v odvolacom konaní obmedzil iba na konštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia (§ 219 ods. 2 O.s.p.).

Na doplnenie považoval krajský súd za potrebné zdôrazniť, že podstatnou pre posúdenie danej veci bola otázka splnenia podmienok pre odstúpenie od kúpnej zmluvy, ktorej predmetom bolo dotknuté motorové vozidlo.

V zmysle § 597 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak dodatočne vyjde najavo vada, na ktorú predávajúci kupujúceho neupozornil, má kupujúci právo na primeranú zľavu z dojednanej ceny zodpovedajúcu povahe a rozsahu vady; ak ide o vadu, ktorá robí vec neupotrebitelnou, má tiež právo od zmluvy odstúpiť. Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia právo odstúpiť od zmluvy má kupujúci aj vtedy, ak ho predávajúci ubezpečil, že vec má určité vlastnosti, najmä vlastnosti vymienené kupujúcim, alebo že nemá žiadne vady, a toto ubezpečenie sa ukáže nepravdivým.

Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľka bola oprávnená odstúpiť od zmluvy jedine pri zistení, že motorové vozidlo nemožno používať, čo sa ukázalo ako nepravdivé, keďže (ako ukázalo dokazovanie) splnilo podmienky technickej kontroly a bolo ho možné prevádzkovať na pozemných komunikáciách. Ďalšími prípadnými podmienkami pre odstúpenie od zmluvy bolo zistenie, že predávajúci nepravdivo ubezpečil kupujúcu o určitých vlastnostiach predmetu kúpy, resp. o tom, že nemá žiadne vady. Zmluva uzavretá medzi účastníkmi obsahovala síce ustanovenie, že vozidlo je v dobrom stave a že nemá žiadne vady, od ktorej skutočnosti odvodzovala navrhovateľka svoje oprávnenie od zmluvy odstúpiť. K uvedenému však treba uviesť, že prípadná zodpovednosť odporcu za vady by mohla byť konštatovaná jedine pri preukázaní, že namietané vady existovali v čase prevodu vlastníckeho práva. Navrhovateľka nechala vozidlo skontrolovať v servise až po deviatich mesiacoch od jeho kúpy; ak tu boli zistené tvrdené nedostatky, uvedené neznamena, že tieto existovali v čase uzavretia zmluvy.

Skutočnosť, že vozidlo je stále evidované dopravným inšpektorátom na meno odporcu, resp. že doteraz navrhovateľka nemá k dispozícii technický preukaz, nijako nesúvisela s predmetom konania a nemala pre posúdenie podmienok odstúpenia od zmluvy vplyv.

Pokiaľ ide o odvolanie odporcu, ktorý nesúhlasil s rozhodnutím súdu prvého stupňa o náhrade trov konania, toto posúdil odvolací súd ako dôvodné. Okresný súd poukázal v napadnutom rozsudku na fakt, že odporca si neuplatnil náhradu trov konania v súvislosti s účasťou jeho zástupcu na pojednávaní. S uvedeným nemožno súhlasiť, keďže z obsahu spisu vyplýva, že zástupca odporcu doručil okresnému súdu v lehote troch pracovných dní od vyhlásenia rozsudku vyčíslenie trov právneho zastúpenia, a to v dvoch osobitných vyhotoveniach - za advokáta JUDr. Antona Školeka, ktorý zastupoval odporcu v počiatočnom štádiu konania a tiež za spoločnosť JUDr. ANTON ŠKOLEK & PARTNERS, s.r.o., ktorú účastník splnomocnil až 9.9.2014. Z rozsudku vyplýva, že okresný súd vychádzal pri rozhodovaní o trovách konania len z ich vyčíslenia za advokáta JUDr. Antona Školeka, z ktorého dôvodu krajský súd zmenil napadnutý rozsudok a priznal odporcovi náhradu trov prvostupňového konania v celkovej sume 516,64 Eur pozostávajúcej z trov právneho zastúpenia za uvedené úkony:

- prevzatie a príprava právneho zastúpenia z 9.1.2014 - 91,29 Eur (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), režijský paušál 8,04 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), 20% DPH 19,87 Eur (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),

- vyjadrenie k návrhu z 26.5.2014 - 91,29 Eur (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), režijský paušál 8,04 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), 20% DPH 19,87 Eur (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),

- účasť na pojednávaní dňa 14.10.2014 - 91,29 Eur (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), režijný paušál 8,04 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),

- účasť na pojednávaní dňa 29.1.2015 - 91,29 Eur (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), režijný paušál 8,39 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),

- náhrada cestovného v súvislosti s cestou zo sídla zástupcu odporcu na pojednávania uskutočnené v dňoch 14.10.2014 a 29.1.2015 a späť - 24,48 Eur (§ 15 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z. - pri vzdialenosti miest Bytča a Žilina 17 km, spotrebe paliva 13,3 l/100 km, cene pohonných hmôt v roku 2014 1,478 Eur/l a v roku 2015 1,262/l Eur a výške základnej náhrady za použitie motorového vozidla vo výške 0,183 Eur podľa opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 632/2008 Z. z.),

- náhrada za stratu času v súvislosti s cestou zo sídla zástupcu odporcu na pojednávania dňa uskutočnené v dňoch 14.10.2014 a 29.1.2015 a späť 54,76 Eur (§ 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z., t. j. 2 začaté polhodiny v roku 2014 26,80 Eur a dve začaté polhodiny v roku 2015 27,96 Eur).

Vzhľadom na nesprávne označeného zástupcu odporcu v záhlaví rozsudku okresného súdu, krajský súd podľa § 222 ods. 3 O.s.p. nariadil jeho opravu spôsobom vyjadreným vo výroku tohto rozhodnutia.

O trovách odvolacieho rozhodol krajský súd podľa § 142 ods. 1 (v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p.), podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. V odvolacom konaní bol úspešný odporca, ktorému krajský súd priznal náhradu trov druhostupňového konania v sume 99,68 Eur (vyjadrenie k odvolaniu 91,29 Eur podľa (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z., režijný paušál 8,39 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.).

Rozhodnutie prijal senát odvolacieho súdu pomerom hlasov 3 za, 0 proti.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.